

27th ARTS & BUSINESS CYMRU AWARDS 2020

Celebrating Creativity and Excellence in Partnership

BRIEF FOR AWARD

The A&B Cymru Awards exist to encourage, acknowledge and celebrate exemplary partnerships between business and the arts across Wales. A high quality and high profile event, the 27th ceremony will take place at Wales Millennium Centre on Friday 9 October 2020.

A&B Cymru wishes to commission 11 awards which will be presented to the winners of the various categories. An all-inclusive fee of £3,000 + VAT will be paid for this commission. The fee will cover all design, making, packaging and transportation costs.

Criteria for the design:

- The awards should be distinctive and suitable to celebrate a successful partnership between business and the arts;
- The awards should be attractive and of value to the recipients and should be suitable for display at the winners' premises;
- 10 of the 11 awards should be stylistically similar but need not be identical. The 11th trophy will be presented to the *Business of the Year* and should therefore stand out from the others in some way;
- The awards should be easy to display at the ceremony, and of a size and weight that ensures that they can be comfortably presented and carried. The trophies should be between 9–14 inches high;
- Each award should be provided with packaging so that it can be transported by the winner;
- Each award must feature a phrase such as *Arts & Business Cymru 2020 / Celfyddydau & Busnes Cymru 2020*. The phrase can be incorporated into the design of the award itself or can be placed on a plinth if this is more appropriate;
- The first award must be delivered no later than Thursday 4 June. The remaining 10 awards must be delivered no later than Thursday 17 September;
- The artist must be willing to collaborate with A&B Cymru on any publicity associated with the commission;
- The commission is open to artists living and working in Wales or Welsh artists living and working elsewhere.

A film of past A&B Cymru Awards can be found at

www.aandbcymru/news/2018/11/20/26th-aandb-cymru-awards-trophies-2019/

If you have any further queries regarding this brief, please telephone Rachel Jones at A&B Cymru on 029 20303023 or email **Rachel.Jones@aandbcymru.org.uk**

Proposals must be submitted in writing and incorporate drawing(s) of the award no later than **Thursday 12 March 2020**. No fee will be paid for the proposal.

A&B Cymru, 16 Museum Place, Cardiff, CF10 3BH

27^{ain} GWOBRAU CELFYDDYDAU & BUSNES CYMRU 2020

Yn dathlu Creadigrwydd a Rhagoriaeth mewn Partneriaeth

BRÏFF Y WOBR

Mae Gwobrau C&B Cymru yn bodoli i annog, cydnabod a dathlu partneriaethau rhagorol rhwng busnes a'r celfyddydau ar hyd a lled Cymru. Cynhelir y 27^{ain} seremoni, digwyddiad o ansawdd a phroffil uchel, yng Nghanolfan Mileniwm Cymru ar ddydd Gwener 9 Hydref 2020.

Mae C&B Cymru yn dymuno comisiynu 11 gwobr a fydd yn cael eu cyflwyno i enillwyr y categorïau gwahanol. Rhoddir ffi hollgynhwysol o £3,000 + TAW am y comisiwn yma. Bydd y ffi yn talu am yr holl gostau dylunio, creu, pecynnu a chludo.

Meini prawf y dyluniad:

- Dylai'r gwobrau fod yn nodedig ac yn addas i ddathlu partneriaeth lwyddiannus rhwng busnes a'r celfyddydau;
- Dylai'r gwobrau fod yn ddeniadol ac o werth i'r busnesau buddugol, a dylent fod yn addas i'w harddangos yn safleoedd yr enillwyr;
- Dylai 10 o'r 11 gwobr fod yn debyg eu harddull ond nid oes rhaid iddynt fod yn union yr un fath. Bydd yr 11^{eg} wobwr yn cael ei chyflwyno i *Fusnes y Flwyddyn* a dylai felly sefyll ar wahân i'r gwobrau eraill mewn rhyw ffordd;
- Dylai'r gwobrau fod yn hawdd eu harddangos yn y seremoni, ac o faint a phwysau sy'n sicrhau y gellir eu cyflwyno a'u cario'n gyfforddus. Dylai'r tlysau fod rhwng 9 - 14 modfedd o uchder;
- Dylai fod pecynnu ar gael ar gyfer pob gwobr fel y gall yr enillydd ei gludo;
- Dylai pob gwobr ddwyn ymadrodd megis *Arts & Business Cymru 2020 / Celfyddydau & Busnes Cymru 2020*. Gellir ymgorffori'r ymadrodd yn nyluniad y wobwr ei hun neu gellid ei osod ar blinth os yw hyn yn fwy addas;
- Dylai'r wobwr gyntaf ddod i law erbyn dydd Iau 4 Mehefin fan bellaf. Rhaid i'r 10 gwobr sy'n weddill gyrraedd erbyn dydd Iau 17 Medi fan bellaf;
- Rhaid i'r artist fod yn fodlon cydweithio â C&B Cymru ar unrhyw gyhoeddusrwydd sy'n gysylltiedig â'r comisiwn.
- Mae'r comisiwn yn agored i artistiaid sy'n byw ac yn gweithio yng Nghymru neu artistiaid Cymraeg sydd yn byw neu'n gweithio mewn mannau eraill.

Gellir dod o hyd i ffilm sy'n dangos Gwobrau blaenorol yma

<http://cymraeg.aandbcymru.org.uk/newyddion/2018/11/20/cerfluniau-26ain-gwobrau-candb-cymru-2019/>

Os oes gennych chi unrhyw ymholiadau pellach am y brîff hwn, rhowch alwad i Rachel Jones yn C&B Cymru ar 029 20303023 neu e-bostiwrch Rachel.Jones@aandbcymru.org.uk

Mae'n rhaid cyflwyno cynnig ysgrifenedig gan gynnwys darlun(iau) o'r wobwr erbyn **dydd Iau 12 Mawrth 2020** fan bellaf. Ni fydd C&B Cymru yn talu ffi am y cynnig.

C&B Cymru, 16 Stryd yr Amgueddfa, Caerdydd, CF10 3BH